

MILTENBERG

Ganz schön junges Mittelalter



STOPP CORONA

Corona-Informationen und Hinweise
der Stadt Miltenberg zur aktuellen
Situation.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Coronavirus SARS-COV-2 breitet sich in rasanter Geschwindigkeit aus. Die neuesten Zahlen von über 11.000 Neuinfektionen im Bundesgebiet, aber auch ganz konkret, die Entwicklung im Landkreis Miltenberg verlangt eine entschiedene Reaktion **aller** Bürgerinnen und Bürger. Nur gemeinsam können wir ein fortschreitendes Anwachsen der täglichen Neuinfektionen stoppen und haben so eine Chance die Pandemie einzudämmen.

Daher rufe ich Sie **alle** zu besonnenem, diszipliniertem und verantwortungsvollem Handeln auf. Wir befinden uns derzeit in einer Ausnahmesituation, die von Unsicherheit für den Einzelnen, aber auch für die Gesellschaft an sich, geprägt ist. Nachlässigkeiten bei direkten Kontakten mit Mitmenschen können zu Infektionen führen und bei einer Erkrankung mit COVID-19 ganz erhebliche Risiken für Leib und Leben aller Beteiligten nach sich ziehen. Ich möchte jedoch auch betonen, dass Panik weder angebracht noch ein guter Ratgeber zur Bewältigung der Pandemie ist. Sofern sich **alle** Mitbürgerinnen und Mitbürger konsequent an die empfohlenen Maßnahmen halten, ist das Risiko mit dem Coronavirus infiziert zu werden, sehr niedrig. Jedem Einzelnen, insbesondere solchen aus den Risikogruppen kann unnötige Angst genommen werden, wenn sie sich auf das verantwortungsbewusste Verhalten ihrer Mitbürgerinnen und Mitbürger verlassen können. Denn die Sorglosigkeit einzelner führt zu Ängsten, Depressionen und zur Selbstisolierung anderer.

Daher appelliere ich insbesondere an jene Bürgerinnen und Bürger, welche noch immer Zweifel an der Existenz des Virus an sich oder auch an den Gesundheitsrisiken, die sich aus einer Infektion ergeben können, haben:

Ihr Handeln bestimmt ganz erheblich das Ausmaß der Ängste ihrer Mitbürgerinnen und Mitbürger und möglicher damit einhergehender seelischer und körperlicher Schäden. Zeigen Sie sich durch Ihr Verhalten in Wort und Tat mitverantwortlich dafür, dass Ängste reduziert werden und auch Personen aus Risikogruppen weiter am – ohnehin schon eingeschränkten – öffentlichen Leben teilhaben können und wollen.

Nach gesicherten Erkenntnissen haben private Feiern und Veranstaltungen, bei denen ein intensiver und längerer Kontakt zwischen den Beteiligten bestand, maßgeblich zu dem aktuellen Infektionsgeschehen mit beigetragen. Verzichten Sie daher auch auf kleinere Feiern im privaten Rahmen und sorgen Sie so dafür, dass Sie und Ihre Lieben gesund bleiben.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

für Ihren Beitrag zur Bewältigung der Pandemie bedanke ich mich schon jetzt recht herzlich. Bleiben Sie gesund!








Ihr Bernd Kahlert

Erster Bürgermeister der Stadt Miltenberg



Wie kann ich mich und andere schützen?

				
Bei Corona-typischen Symptomen wie z. B. Fieber und Husten zuhause bleiben.	Mindestens 1,5 m Schutzabstand zu anderen halten!	Bei Unterschreiten des Schutzabstandes Mund-Nasen-Schutz tragen.	Menschenansammlungen meiden.	Nicht die Hand geben.
Stay at home if you have typical corona-symptoms such as a high temperature and / or cough.	Keep at least 1.5 m protective distance to others!	Wear mouthnose cover if the protective distance is not reached.	Avoid crowds of people.	Do not shake hands.
Kendinizde koronavi-rüsün belirtilerini (örn. ateş ve öksürük) fark ettiğinizde evde kalın.	Başka kişilere en az 1,5 metre güvenlik mesafesi bırakın!	Güvenlik mesafesi sağlanamadığında ağız burun maskesi takın.	Kalabalık yerlerden uzak durun.	Tokalaşmaktan kaçının.
W przypadku objawów typowych dla koronawirusa, np. gorączki i kaszlu, pozostać w domu.	Zachować przynajmniej 1,5 m odstęp od innych osób!	Jeśli odległość jest mniejsza od odległości bezpiecznej, nosić osłonę ust i nosa.	Unikać zgromadzeń.	Nie podawać ręki.



Sie haben Krankheitszeichen, die auf COVID-19 hinweisen?

bleiben Sie zu Hause und vermeiden Sie jegliche Kontakte, insbesondere zu Personen, die zu einer Risikogruppe zählen.

Lassen Sie sich telefonisch beraten: Rufen Sie den ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer **116 117**, eine lokale Corona-Hotline, oder Ihre Hausarztpraxis an. Diese informieren Sie über das weitere Vorgehen.



Hände regelmäßig und gründlich mit Seife und Wasser für 20 Sekunden waschen.	Nicht mit den Händen ins Gesicht fassen.	In die Armbeuge oder Taschentuch husten und niesen, nicht in die Hand.	Innenräume regelmäßig lüften.	Haut- und Handkontaktflächen regelmäßig reinigen.
Wash your hands regularly and thoroughly with soap and water for 20 seconds.	Do not touch your face with your hands.	Cough and sneeze into the inside of your elbow or handkerchief, not into your hand.	Ventilate interiors regularly.	Clean skin and hand contact surfaces regularly.
Özellikle tuvaletten çıkarken ve her türlü gıda tüketiminden önce olmak üzere, ellerinizi sıkça 20 saniye	Elle ve parmaklarla yüzünüze dokunmayın.	El içine öksürmek/ hapşırarak yerine ağız ve burnunuzu dirsek içiyle ya da kâğıt mendille kapatın.	Odaları sık sık havalandırın.	Ciltle ya da ellerle dokunulan eşya ve yüzeyleri sıkça temizleyin.
Myć ręce regularnie i dokładnie wodą z mydłem przez 20 sekund.	Nie dotykać twarzy rękami.	Kaszeleć i kichać w zgięcie łokcia lub chusteczkę, nigdy w dłoń.	Regularnie wietrzyć pomieszczenia.	Regularnie czyścić powierzchnie skóry i dłoni narażone na kontakt.

STOPP CORONA

Corona-Strategie in Bayern: die Bayerische Corona-Ampel.

Die Bayerische Corona-Ampel zeigt an, welche Landkreise oder kreisfreien Städte den Signalwert von 35 oder den Schwellenwert von 50 bzw. 100 Infizierten je 100.000 Einwohner erreicht haben.

Die Einstufung erfolgt täglich und wird auf der Seite des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege (www.stmgp.bayern.de) bekannt gegeben.

Ändert sich die Einstufung, so gelten die jeweiligen Regelungen vor Ort ab dem Folgetag, nachdem die Änderung für den Landkreis oder die Stadt in der Ampel-Bekanntmachung erstmals aufgeführt worden ist.

Generell gilt es den Mindestabstand von 1,5 Metern und die allgemein bekannten Hygieneregeln zu beachten.

Ab einer 7-Tage-Inzidenz über 100 gelten folgende Regeln:

- Veranstaltungen aller Art werden auf maximal 50 Personen begrenzt, wie z.B. Kino, Theater oder auch Vereinsversammlungen. Ausgenommen hiervon sind Gottesdienste und Demonstrationen.
- Die gastronomische Sperrstunde wird auf 21 Uhr vorverlegt.

Ab einer 7-Tage-Inzidenz über 50 gelten folgende Regeln:

- Privaten Feiern und Kontakte werden auf maximal 5 Personen oder 2 Haushalte begrenzt.
- Sperrstunde, Alkoholverkaufsverbot an Tankstellen sowie Alkoholverbot auf öffentlichen Plätzen ab 22 Uhr.

Ab einer 7-Tage-Inzidenz über 35 gelten folgende Regeln:

- Privaten Feiern und Kontakte werden auf maximal 10 Personen oder 2 Haushalte begrenzt.
- Sperrstunde, Alkoholverkaufsverbot an Tankstellen sowie Alkoholverbot auf öffentlichen Plätzen ab 23 Uhr.
- Maskenpflicht, wo Menschen dichter bzw. länger zusammenkommen: z.B. Fußgängerzonen, öffentliche Gebäude, Schulen, Veranstaltungen (auch für Zuschauer bei sportlichen Veranstaltungen).

Bei einer 7-Tage-Inzidenz unter 35 gelten folgende Regeln:

- Kontaktbeschränkung: maximal 10 Personen oder 2 Haushalte im öffentlichen Raum.
- Veranstaltungen: maximal 100 Personen drinnen bzw. 200 Personen draußen (Sonderregelungen für Kultur, Sport, Gottesdienste und Versammlungen).
- Maskenpflicht gilt bei besonderer Anordnung (z.B. ÖPNV, Schulen, Krankenhäusern, Gastronomie) und wenn der Mindestabstand von 1,5 Metern nicht eingehalten werden kann.

Unterstützen Sie uns im Kampf gegen Corona. Die App ist ein Angebot der Bundesregierung. Download und Nutzung der App sind vollkommen kostenlos, freiwillig und anonym.



Aktuelle Informationen und Hilfsangebote.

Weitere Informationen zum Coronavirus SARS-CoV-2 und zur Erkrankung mit COVID-19, u.a. die laufend aktualisierten Fallzahlen, sowie häufig gestellte Fragen, finden Sie auf den nachfolgenden offiziellen Webseiten der Bayerischen Staatsregierung, des Bayerischen Landesamtes für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit, des Robert Koch-Instituts und des Landkreises Miltenberg.

Wichtige Antworten zu allen Fragen rund um das Corona-Geschehen in Bayern können Sie über die Corona-Hotline der Bayerischen Staatsregierung erhalten. Sie erreichen die Servicestelle täglich von 8 bis 18 Uhr unter der Telefonnummer **089 / 122 220**.

Einkaufshilfe für Ältere und/oder Alleinstehende Mitbürgerinnen und Mitbürger erhalten Sie bei Bedarf durch die Aktion-Main-Herz unter der Telefonnummer **0171 / 31 678 52** oder per E-Mail an info@aktion-mainherz.de.



Bayerisches Staatsministerium für Gesundheit und Pflege
www.stmgp.bayern.de



Bayerisches Landesamt für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit
www.lgl.bayern.de



Robert Koch-Institut
www.rki.de



Landratsamt Miltenberg
www.landkreis-miltenberg.de

Bitte beachten Sie auch unsere Hinweise im gesamten Stadtgebiet.

MILTENBERG
Ganz schön junges Mittelalter

1.5 METER

BITTE MINDESTABSTAND EINHALTEN.

STOPP CORONA
DIESE MASSNAHMEN SIND WICHTIG, UM UNS ALLE GEMEINSAM VOR DER WEITEREN AUSBREITUNG DES CORONAVIRUS ZU SCHÜTZEN. WIR BITTEN UM VERSTÄNDNIS. BLEIBEN SIE GESUND.

Bernd Kahlert
Erster Bürgermeister, Stadt Miltenberg

MILTENBERG
Ganz schön junges Mittelalter

BITTE MUND-NASEN-SCHUTZ TRAGEN.

STOPP CORONA
DIESE MASSNAHMEN SIND WICHTIG, UM UNS ALLE GEMEINSAM VOR DER WEITEREN AUSBREITUNG DES CORONAVIRUS ZU SCHÜTZEN. WIR BITTEN UM VERSTÄNDNIS. BLEIBEN SIE GESUND.

Bernd Kahlert
Erster Bürgermeister, Stadt Miltenberg

MILTENBERG
Ganz schön junges Mittelalter

BITTE DIE HYGIENEREGLN BEFOLGEN.

STOPP CORONA
DIESE MASSNAHMEN SIND WICHTIG, UM UNS ALLE GEMEINSAM VOR DER WEITEREN AUSBREITUNG DES CORONAVIRUS ZU SCHÜTZEN. WIR BITTEN UM VERSTÄNDNIS. BLEIBEN SIE GESUND.

Bernd Kahlert
Erster Bürgermeister, Stadt Miltenberg

MILTENBERG
Ganz schön junges Mittelalter

VERMEIDEN SIE MENSCHENANSAMMLUNGEN.

STOPP CORONA
DIESE MASSNAHMEN SIND WICHTIG, UM UNS ALLE GEMEINSAM VOR DER WEITEREN AUSBREITUNG DES CORONAVIRUS ZU SCHÜTZEN. WIR BITTEN UM VERSTÄNDNIS. BLEIBEN SIE GESUND.

Bernd Kahlert
Erster Bürgermeister, Stadt Miltenberg

STADT MILTENBERG | Engelplatz 69 | 63897 Miltenberg
Telefon: 093 71 - 404 0 | Fax: 093 71 - 404 101
Mail: post@miltenberg.de | Web: www.miltenberg.de